

Nazwa i adres organu podatkowego [Name and address of tax authority]
 NACZELNIK PIERWSZEGO MAZOWIECKIEGO
 URZĘDU SKARBOWEGO W WARSZAWIE
 UL. FELIŃSKIEGO 2A, 01-513 WARSZAWA

WARSZAWA
 Miejscowość
 [Locality]

3 0 0 6 2 0 2 5

Data (dzień-miesiąc-rok)
 [Date (day-month-year)]

CFR-1

**ZAŚWIADCZENIE O MIEJSCU ZAMIESZKANIA LUB SIEDZIBIE
 DLA CELÓW PODATKOWYCH (CERTYFIKAT REZYDENCJI)
 [CERTIFICATE OF TAX RESIDENCE]**

ZA OKRES
 [FOR PERIOD]

1. Od (dzień - miesiąc - rok) [From (day-month-year)]

0 1 0 1 2 0 2 5

2. Do (dzień - miesiąc - rok) [To (day-month-year)]⁹⁾

Podstawa prawna: Art. 306i ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. – Ordynacja podatkowa (Dz. U. z 2025 r. poz. 111 z późn. zm.).
 [Legal basis: Art. 306i of the Act of 29 August 1997 – Tax Liabilities' Code (Dz. U. 2025 item 2383 with subsequent amendments).]

3. Numer zaświadczenia [Certificate number]
 1471-SKI.4060.4369.2025

zaświadcza się niniejszym, że:
 [hereby certifies that:]

A. DANE IDENTYFIKACYJNE [IDENTIFICATION]

4. Nazwa pełna / Nazwisko, pierwsze imię [Full name / Family name, first name]

UTAL SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ

5. Identyfikator podatkowy NIP / numer PESEL (niepodzielone kropkami) [Tax Identification Number / Personal number PESEL (separate as appropriate)]

7 8 2 0 0 2 0 6 9 5

ma miejsce zamieszkania / siedzibę w Rzeczypospolitej Polskiej
 [is a resident in the Republic of Poland]

**B. MIEJSCE ZAMIESZKANIA LUB SIEDZIBA W RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ
 [PLACE OF RESIDENCE IN THE REPUBLIC OF POLAND]**

6. Województwo [Province]

WIELKOPOLSKIE

7. Powiat [District]

POZNAŃSKI

8. Gmina [Commune]

SWARZĘDZ

9. Ulica [Street]

KATARZYŃSKA

10. Nr domu [Building number]

9

11. Nr lokalu [Flat number]

12. Miejscowość [Locality]

GRUSZCZYN

13. Kod pocztowy [Postal code]

62-006

14. Poczta [Post office]

KOBYLNICA

i podlega nieograniczonemu obowiązkowi podatkowemu w rozumieniu umowy między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej a:
 [and is subject to unlimited tax liability on his worldwide income within the meaning of agreement between the Government of the Republic of Poland and:]

15. Umawiające się Państwo [Contracting State]

REPUBLIKĄ MOŁDOWA

w sprawie unikania podwójnego opodatkowania i zapobiegania uchylaniu się od opodatkowania w zakresie podatków od dochodu.

[for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income.]

C. ADNOTACJA DOTYCZĄCA OPŁATY SKARBOWEJ
[INFORMATION CONCERNING STAMP DUTY]

16. Opłata skarbową (zaznaczyć właściwy kwadrat) [Stamp duty (tick right box)]

☐

1. dokonano zapłaty opłaty skarbowej [stamp duty paid]

☐2. nie pobrano opłaty skarbowej
[stamp duty unpaid]

podstawa prawna [legal basis]:

☒

3. zwolnienie lub wyłączenie od obowiązku zapłaty opłaty skarbowej [release or exemption from the obligation of payment of the stamp duty]

podstawa prawna [legal basis]: na podstawie art. 3 b ustawy z dnia 16 listopada 2008r. O opłacie skarbowej (Dz.U. z 2022r., poz. 2142).

Pieczęć urzędowa, jeżeli zaświadczenie nie jest wydawane w formie dokumentu elektronicznego [Tax authority seal, unless the certificate is issued in the form of electronic document]

Podpis z podaniem imienia, nazwiska i stanowiska służbowego. Jeżeli zaświadczenie zostało wydane w formie dokumentu elektronicznego – kwalifikowany podpis elektroniczny lub podpis potwierdzony profilem zaufanym ePUAP [Signature, including the first name, family name and official position. In the case of the certificate being issued in the form of electronic document – qualified electronic signature or electronic signature based on ePUAP trusted profile]

Z up. NACZELNIKA

Urzędu Skarbowego

Grzegorz Wachnik

Kierownik Działu

Signed by / Podpisano przez:
Grzegorz Wachnik
Data / Data: 2025-06-30 15:03

(podpisano kwalifikowanym podpisem elektronicznym)

¹⁾ Na wniosek podatnika, który na dzień wydania zaświadczenia posiada miejsce zamieszkania lub siedzibę dla celów podatkowych na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, pozycji 2 nie wypełnia się.

[Upon taxpayer's request, whose place of residence lies within the territory of the Republic of Poland on the day of issuing the certificate, column 2 shall not be filled.]

Kwalifikowany podpis elektroniczny ma skutek prawny równoważny podpisowi własnoręcznemu (art. 25 ust. 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 910/2014 z dnia 23 lipca 2014 r. w sprawie identyfikacji elektronicznej i usług zaufania w odniesieniu do transakcji elektronicznych na rynku wewnętrznym oraz uchylające dyrektywę 1999/93/WE).

Wydruk tego dokumentu, na podstawie art. 144b ustawy Ordynacja podatkowa nie wymaga odrębnego podpisu. Został on wydany w formie elektronicznej i podpisany kwalifikowanym podpisem elektronicznym

CERTIFIED TRANSLATION FROM POLISH

Katarzyna Kaczmarczyk, Certified Translator of the English Language no. TP/740/05
Record no. 1064/07/2025 • 4 July 2025 • Page 1 of 2

TO BE FILLED IN BY THE REVENUE OFFICE

Nazwa i adres organu podatkowego
[Name and address of tax authority]
Head Officer of the First Mazowieckie District
Revenue Office in Warszawa
Ul. Felińskiego 2A, 01-513 Warszawa, Poland

Miejscowość Data (dzień-miesiąc-rok)
[Locality] [Date (day-month-year)]
WARSZAWA, 30.06.2025

CFR-1

ZAŚWIADCZENIE O MIEJSCU ZAMIESZKANIA LUB SIEDZIBIE DLA CELÓW PODATKOWYCH
(CERTYFIKAT REZYDENCJI)
[CERTIFICATE OF TAX RESIDENCE]

Za okres: [For period]	1. Od [From] (dzień-miesiąc-rok) [[day-month-year]] 01 - 01 - 2025	2. Do [To] (dzień-miesiąc-rok) ¹ [[day-month-year]] ---
Podstawa prawna: art.306l ustawy z dnia 29 sierpnia 1997r. - Ordynacja podatkowa (Dz. U. z 2017 r. poz. 201 z późn. zm.) [Legal basis: art. 306l of the Act of 29 August 1997- Tax Liabilities' Code (Dz.U. 2017, Item 201 with subsequent amendments).]		
3. Numer zaświadczenia [Certificate number] 1471-SKI.4060.4369.2025		
Zaświadczam się niniejszym, że: [This is to certify that:]		
A. DANE IDENTYFIKACYJNE [IDENTIFICATION]		
4. Nazwa pełna / Nazwisko, pierwsze imię [Full name / Family name, first name] „UTAL” SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ		
5. Identyfikator Podatkowy NIP / Numer PESEL [Tax Identification Number/Personal Number PESEL] 7820020695		
ma miejsce zamieszkania / siedzibę w Rzeczypospolitej Polskiej [is a resident in the Republic of Poland]		
B. MIEJSCE ZAMIESZKANIA LUB SIEDZIBA W RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ [PLACE OF RESIDENCE IN THE REPUBLIC OF POLAND]		
6. Województwo [Province] WIELKOPOLSKIE		
7. Powiat [District] POZNAŃ	8. Gmina [Commune] SWARZĘDZ	
9. Ulica [Street] KATARZYŃSKA	10. Nr domu [Building number] 9	11. Nr lokalu [Flat number] ---
12. Miejscowość [Locality] GRUSZCZYN	13. Kod pocztowy [Postal code] 62-006	14. Poczta [Post Office] KOBYLNICZA
i podlega nieograniczonemu obowiązkowi podatkowemu w rozumieniu umowy między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej a: [and is subject to unlimited tax liability on his worldwide income within the meaning of agreement between the Government of the Republic of Poland and:]		
15. Umawiające się Państwo [Contracting State] REPUBLIKA MOŁDAWII / REPUBLIC OF MOLDOVA		
w sprawie unikania podwójnego opodatkowania i zapobiegania uchylaniu się od opodatkowania w zakresie podatków od dochodu. [for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income.]		
C. ADNOTACJA DOTYCZĄCA OPŁATY SKARBOWEJ [INFORMATION CONCERNING STAMP DUTY]		
16. Opłata skarbową (zaznaczyć właściwy kwadrat) [Stamp duty (tick the right box)] ☐ 1. dokonano zapłaty opłaty skarbowej w wysokości [stamp duty paid in the amount]: --- zł / PLN --- ☐ 2. nie pobrano opłaty skarbowej - podstawa prawna [stamp duty unpaid - legal basis]: ☒ 3. zwolnienie lub wyłączenie od obowiązku zapłaty opłaty skarbowej - podstawa prawna [release or exemption from the obligation of payment of the stamp duty - legal basis]: Article 3b of the Stamp Duty Act of 16 November 2006 (Journal of Laws of 2022 Item 2142)		



CERTIFIED TRANSLATION FROM POLISH

Katarzyna Kaczmarczyk, Certified Translator of the English Language no. TP/740/05
Record no. 1064/07/2025 • 4 July 2025 • Page 2 of 2

Pieczęć urzędowa jeżeli zaświadczenie nie jest wydawane w formie dokumentu elektronicznego
[Tax authority seal, unless the certificate is issued in the form of an electronic document]

Podpis z podaniem imienia, nazwiska i stanowiska służbowego. Jeżeli zaświadczenie zostało wydane w formie dokumentu elektronicznego - kwalifikowany podpis elektroniczny lub podpis potwierdzony profilem zaufanym ePUAP
[Signature, including the first name, family name and official position. In the case of the certificate being issued in the form of an electronic document - qualified electronic signature or electronic signature based on ePUAP trusted profile]

[illegible signature and stamp:]

**For the Head Officer of the Revenue Office
Manager of Department
Grzegorz Wachnik**

(signed with a qualified electronic signature)

Signed by:

Grzegorz Wachnik

Date: 2025-06-30 15:03

1) Na wniosek podatnika, który na dzień wydania zaświadczenia posiada miejsce zamieszkania lub siedzibę dla celów podatkowych na terytorium Polski, pozycji 2 nie wypełnia się.

[Upon taxpayers request, whose place of residence lies within the territory of the Republic of Poland on the day of issuing the certificate, Item 2 shall not be filled]

A qualified electronic signature has the same legal effect as a handwritten signature (Article 25(2) of Regulation (EU) No. 910/2014 of the European Parliament and of the Council of 23 July 2014 on electronic identification and trust services for electronic transactions in the internal market and repealing Directive 1999/93/EC).

A printout of this document, pursuant to Article 144b of the Tax Ordinance, does not require a handwritten signature. It has been issued in an electronic form and signed with a qualified electronic signature.

CFR-1

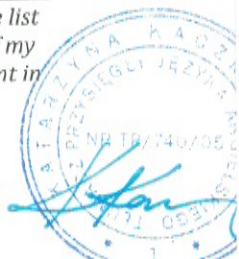
Page 1-2 of 2

[The form of the certificate has been prepared in Polish and English - this text has been rewritten; the information provided by the authority was in Polish and it has been translated]

[the translator's comments are italicized and put in square brackets]

END OF TRANSLATION

I, Katarzyna Kaczmarczyk, Certified Translator and Interpreter of the English Language, entered onto the list of certified translators and interpreters kept by the Minister of Justice under no. TP/740/05, to the best of my knowledge and belief, hereby certify the conformity of the present translation with the original e-document in the Polish language.



Nazwa i adres organu podatkowego [Name and address of tax authority]
NACZELNIK PIERWSZEGO MAZOWIECKIEGO
URZĘDU SKARBOWEGO W WARSZAWIE
UL. FELIŃSKIEGO 2A, 01-513 WARSZAWA

WARSZAWA
Miejscowość
[Locality]

3 0 0 6 2 0 2 5

Data (dzień-miesiąc-rok)
[Date (day-month-year)]

CFR-1

**ZAŚWIADCZENIE O MIEJSCU ZAMIESZKANIA LUB SIEDZIBIE
DLA CELÓW PODATKOWYCH (CERTYFIKAT REZYDENCJI)
[CERTIFICATE OF TAX RESIDENCE]**

ZA OKRES
[FOR PERIOD]

1. Od (dzień - miesiąc - rok) [From (day-month-year)]

0 1 0 1 2 0 2 5

2. Do (dzień - miesiąc - rok) [To (day-month-year)]⁹⁾

Podstawa prawna: Art. 306i ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. – Ordynacja podatkowa (Dz. U. z 2025 r. poz. 111 z późn. zm.).
[Legal basis: Art. 306i of the Act of 29 August 1997 – Tax Liabilities' Code (Dz. U. 2025 Item 2383 with subsequent amendments).]

3. Numer zaświadczenia [Certificate number]

1471-SKI.4060.4369.2025

zaświadcza się niniejszym, że:
[hereby certifies that:]

A. DANE IDENTYFIKACYJNE [IDENTIFICATION]

4. Nazwa pełna / Nazwisko, pierwsze imię [Full name / Family name, first name]

UTAL SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ

5. Identyfikator podatkowy NIP / numer PESEL (niepodzielone słownie) [Tax identification Number / Personal number PESEL (written as appropriate)]

7 8 2 0 0 2 0 6 9 5

ma miejsce zamieszkania / siedzibę w Rzeczypospolitej Polskiej
[is a resident in the Republic of Poland]

**B. MIEJSCE ZAMIESZKANIA LUB SIEDZIBA W RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ
[PLACE OF RESIDENCE IN THE REPUBLIC OF POLAND]**

6. Województwo [Province]

WIELKOPOLSKIE

7. Powiat [District]

POZNAŃSKI

8. Gmina [Commune]

SWARZĘDZ

9. Ulica [Street]

KATARZYŃSKA

10. Nr domu [Building number]

9

11. Nr lokalu [Flat number]

12. Miejscowość [Locality]

GRUSZCZYN

13. Kod pocztowy [Postal code]

62-006

14. Poczta [Post office]

KOBYLNICA

i podlega nieograniczonemu obowiązkowi podatkowemu w rozumieniu umowy między Rządem
Rzeczypospolitej Polskiej a:
[and is subject to unlimited tax liability on his worldwide income within the meaning of agreement between the
Government of the Republic of Poland and:]

15. Umawiające się Państwo [Contracting State]

REPUBLIKĄ MOŁDOWA

w sprawie unikania podwójnego opodatkowania i zapobiegania uchylaniu się od opodatkowania w zakresie
podatków od dochodu.

[for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income.]

C. ADNOTACJA DOTYCZĄCA OPŁATY SKARBOWEJ
[INFORMATION CONCERNING STAMP DUTY]

16. Opłata skarbową (zaznaczyć właściwy kwadrat) [Stamp duty (tick right box)]

☐

1. dokonano zapłaty opłaty skarbowej [stamp duty paid]

☐2. nie pobrano opłaty skarbowej
[stamp duty unpaid]

podstawa prawna [legal basis]:

☒3. zwolnienie lub wyłączenie od obowiązku zapłaty opłaty skarbowej [release or exemption from the obligation of payment of the stamp duty]
podstawa prawna [legal basis]: na podstawie art. 3 b ustawy z dnia 16 listopada 2006r. O opłacie skarbowej (Dz.U. z 2022r., poz. 2142).

Pieczęć urzędowa, jeżeli zaświadczenie nie jest wydawane w formie dokumentu elektronicznego [Tax authority seal, unless the certificate is issued in the form of electronic document]

Podpis z podaniem imienia, nazwiska i stanowiska służbowego. Jeżeli zaświadczenie zostało wydane w formie dokumentu elektronicznego – kwalifikowany podpis elektroniczny lub podpis potwierdzony profilem zaufanym ePUAP [Signature, including the first name, family name and official position. In the case of the certificate being issued in the form of electronic document – qualified electronic signature or electronic signature based on ePUAP trusted profile]

Signed by / Podpisano przez:

Grzegorz Wachnik

Data / Data: 2025-05-30 15:03

Urzędu Skarbowego

Grzegorz Wachnik

Kierownik Działu

(podpisano kwalifikowanym podpisem elektronicznym)

1) Na wniosek podatnika, który na dzień wydania zaświadczenia posiada miejsce zamieszkania lub siedzibę dla celów podatkowych na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, pozycji 2 nie wypełnia się.

[Upon taxpayer's request, whose place of residence lies within the territory of the Republic of Poland on the day of issuing the certificate, column 2 shall not be filled.]

Kwalifikowany podpis elektroniczny ma skutek prawny równoważny podpisowi własnoręcznemu (art. 25 ust. 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 910/2014 z dnia 23 lipca 2014 r. w sprawie identyfikacji elektronicznej i usług zaufania w odniesieniu do transakcji elektronicznych na rynku wewnętrznym oraz uchylające dyrektywę 1999/93/WE).

Wydruk tego dokumentu, na podstawie art. 144b ustawy Ordynacja podatkowa nie wymaga odrębnego podpisu. Został on wydany w formie elektronicznej i podpisany kwalifikowanym podpisem elektronicznym



LIDIA MIKOŁAJEWSKA-BOMBA

NOTARIUSZ

62-020 Swarzędz, ul. Tysiąclecia 1/3

kancelaria@notariuszswarzedz.pl

tel. (61) 67-00-608

Repertorium A numer *6170* /2025

Ja, niżej podpisana **Lidia Mikołajewska-Bomba – Notariusz w Swarzędzu**, w mojej kancelarii przy ul. Tysiąclecia 1/3, poświadczam zgodność niniejszej kopii z okazanym mi dokumentem. -----

P o b r a ł a m: -----

- na podstawie § 13 pkt 2) rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości z dnia 28 czerwca 2004 roku -----
w sprawie maksymalnych stawek taksy notarialnej kwotę: ----- 18,00 zł

- na podstawie art. 41 ust.1 w zw. z art. 146a pkt 1 ustawy z dnia 11 marca 2004 roku o podatku -----
od towarów i 23% podatku VAT od taksy tj. kwotę: ----- 4,14 zł

Razem: ----- 22,14 zł

Swarzędz, dnia 22 lipca 2025 roku.



NOTARIUSZ

Lidia Mikołajewska-Bomba
Lidia Mikołajewska-Bomba

Nr rej.: *994125*

Niniejszym stwierdzam autentyczność podpisu

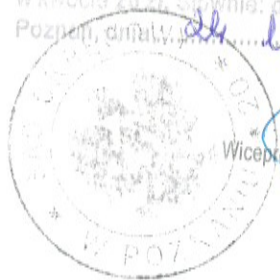
Lidia Mikołajewska-Bomba
notariusza w *Swarzędzu*

i pieczęci urzędowej.

Oplata skarbową została uiszczona

w kwocie 26 zł. Słownie: *dwadzieścia sześć zł.*

Poznań, dnia *22* *lipca* *2025*.



SSO Paweł Soliński

Wiceprezes Sądu Okręgowego w Poznaniu

APOSTILLE
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Państwo / Country: **Rzeczpospolita Polska**
Niniejszy dokument urzędowy / *This public document*
2. podpisany został przez **Paweł Soliński**
has been signed by
3. działającego w charakterze / *acting in the capacity of*
Prezes
4. zaopatrzony jest w pieczęć/stempel
bears the seal/stamp of
Sąd Okręgowy w Poznaniu

Poświadczony / *Certified*

5. w / at Warszawa 6. dnia / the **2025-07-28**

7. przez / by Ministerstwo Spraw Zagranicznych

8. Nr / N° **42271/2025**

9. Pieczęć/stempel

Seal/stamp:

10. Podpis:

Signature:

Zbigniew Augustyn

Referat ds. Legalizacji

DEPARTAMENT KONSULARNY

